



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. marraskuuta 2023
(OR. en)

13817/23

LIMITE

POLCOM 220
WTO 155
AGRI 589
UD 210
UK 199

Toimielinten välinen asia:
2023/0341(NLE)

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä unionin puolesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2023/...

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin
tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan
Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja
Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa
koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla
kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta
Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä
kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tekemisestä unionin puolesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan
4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan
v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän¹,

¹ Hyväksyntä annettu ... (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus allekirjoitettiin neuvoston päätöksen (EU) 2023/...¹⁺ mukaisesti unionin puolesta ... päivänä ...kuuta ...⁺⁺ sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.

¹ Neuvoston päätös (EU) 2023/..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta (EUVL L ...).

⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 13816/23 olevan päätöksen numero ja täydennetään julkaisuviite.

⁺⁺ Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 13818/23 olevan sopimuksen allekirjoituspäivä.

- (2) Sopimuksen tavoitteena on muuttaa Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskeva Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehty sopimus¹, joka allekirjoitettiin 17 päivänä joulukuuta 2020, kolmen tariffikiintiön määrän osalta, ja määrätä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) EU:n luetteloon CLXXV sisältyvien tariffikiintiöiden jakamisesta vuoden 1994 GATT-sopimuksen XXVIII artiklan nojalla.
- (3) Sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ EUVL L 181, 21.5.2021, s. 3.

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta kaikkiin EU:n luetteloon CLXXV sisältyviin tariffikiintiöihin liittyvien myönnytysten muuttamista Yhdistyneen kuningaskunnan Euroopan unionista eroamisen vuoksi koskevan Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen (GATT-sopimus) XXVIII artiklan nojalla kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen muuttamisesta Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus, jäljempänä 'sopimus'¹⁺.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta sopimuksessa määrätyn ilmoituksen².

¹ Sopimuksen teksti on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL ...) [lisätään asiakirjaa ST 13818/23 koskeva virallisen lehden julkaisuviite].

⁺ Valtuuskunnat: ks. asiakirja ST 13818/23.

² Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

